A Wedding of Mouse

This is an old story of a Mouse.

Long, long ago there was a beautiful young mouse-lady in a house.

The parents were always thinking like this:

"We must look for the most wonderful bridegroom in the world for my daughter."

One day the father said to his wife.

"Mother. It is the Sun that is the most wonderful, because it shines over us and gives us light."

They went to the Sun and asked him,

"Mr. Sun. You are the most wonderful man in the world, aren't you

Would you mind marrying our daughter?"

The Sun answered, smiling.

"Well, Mr. Mouse. I am not the most wonderful in the world. It is the cloud that is the most wonderful, because I am hidden by him."

"Oh, I see." said the father.

They went to the Cloud and asked him.

"Mr. Cloud. You are the most wonderful man in the world, aren't you? Would you mind marrying our daughter?"

The Cloud answered, embarrassed.

"Well, Mr. Mouse. I am not the most wonderful in the world. It is the Wind that is the most wonderful, because I am blown off by him."

"Oh, I see." said the father.

They went to the Wind and asked him.

"Mr. Wind. You are the most wonderful man in the world, aren't you? Would you mind marrying our daughter?"

The Wind answered, pouting the lips.

"Well, Mr. Mouse. I am not the most wonderful in the world. It is the Wall that is the most wonderful, because I am stopped by him."

"Oh, I see." said the father.

They went to the Wall and asked him.

"Mr. Wall. You are the most wonderful man in the world, aren't you? Would you mind marrying our daughter?"

The Wall answered, surprisingly.

"Well, Mr. Mouse. I am not the most wonderful in the world. It is the Mouse that is the most wonderful, because I am eaten by him."

"Oh, I see." said the father.



The parents decided to make their daughter marry a handsome young mouse living nearby.

"Oh, you are the most wonderful bridegroom in the world. Would you marry our daughter?"

"With pleasure."

Both the father and his wife were very happy. Soon they had many grandchildren.

○結局、ネズミが結婚したのは誰でしょう。

ねずみの嫁入り

むかし、むかし、ある家に年頃の可愛らしいねずみの娘がいました。お父さん、お母さんはこう思っていました。

「娘に世界で一番すばらしい花婿を見つけてやらなくては。」と。 ある日、お父さんがお母さんに言いました。

「お母さん、一番すばらしいのは太陽だよ。いつも頭の上で照っていて明るく してくれるから。」

二人は太陽の所で行って頼みました

「太陽さん、あなたは世界で一番すばらしい人です。わたしの娘と結婚してくれませんか。」

「いやいや、ねずみさん。私は世界で一番すばらしくありませんよ。一番すば らしいのは雲さんですよ。私は雲さんには隠れてしまいますよ。」と笑っていいました。 「なるほど。」

二人は雲の所へ行って頼みました。

「雲さん、あなたは世界で一番すばらしい人です。わたしの娘と結婚してくれませんか。」 「いえいえ、ねずみさん。私は世界で一番すばらしくありませんよ。一番すばらしいのは風さん ですよ。私は風さんには飛ばされてしまいますよ。」と困って答えました。

「なるほど。」

二人は風の所へ行って頼みました。

「風さん、あなたは世界で一番すばらしい人です。わたしの娘と結婚してくれませんか。」 「いやいや、ねずみさん。私は世界で一番すばらしくありませんよ。一番すばらしいのは壁さん ですよ。私は壁さんには止められてしまいますよ。」とくちびるを突き出して答えました。 「なるほど。」

二人は壁の所へ行って頼みました。

「壁さん、あなたは世界で一番すばらしい人です。わたしの娘と結婚してくれませんか。」 「いやいや、ねずみさん。私は世界で一番すばらしくありませんよ。一番すばらしいのはねずみ さんですよ。私はねずみさんには食べられてしまいますよ。」と驚いて答えました。 「なるほど。」

二人は娘をとなりに住む素敵な若者と結婚させることにしました。

「ねずみさん、あなたは世界で一番すばらしい人です。わたしの娘と結婚してくれません。」「喜んで。」

お父さんもお母さんも幸せでした。まもなく沢山の孫に恵まれました。

